



Bechara  
**EL-KHOURY**

**Piano Sonatas Nos. 1–4**

**Rivers • Étude • Thème et Variations**

**Giacomo Scinardo, Piano**



Bechara  
**EL-KHOURY**  
(b. 1957)

|                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Piano Sonata No. 1, Op. 35</b> (1984)                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                         | <b>9:40</b>  |
| ①                                                                                                                                                               | I. Allegro non troppo – Più animato – a Tempo – Liberamente – Energico – Cantabile – Più animato – Brillante – Cantabile – Calme – Tempo I                                                              | 4:39         |
| ②                                                                                                                                                               | II. Liberamente – Cantabile                                                                                                                                                                             | 2:03         |
| ③                                                                                                                                                               | III. Presto – Meno mosso e cantabile – Tempo I – Lirico – ♩ = c. 120                                                                                                                                    | 2:49         |
| <b>Piano Sonata No. 2, Op. 61</b> (1998)                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                         | <b>12:06</b> |
| ④                                                                                                                                                               | I. Lento con sereno                                                                                                                                                                                     | 9:01         |
| ⑤                                                                                                                                                               | II. Presto con fuoco                                                                                                                                                                                    | 3:00         |
| <b>Piano Sonata No. 3, Op. 67 'Jésus, l'Enfant du soleil'</b><br>(‘Jesus, Child of the Sun’) (2002–03)                                                          |                                                                                                                                                                                                         | <b>12:48</b> |
| ⑥                                                                                                                                                               | I. Serein et méditatif                                                                                                                                                                                  | 7:26         |
| ⑦                                                                                                                                                               | II. Rapide et vif – Liberamente – Tempo I – Fluide et léger – Tempo I – Fluide et léger – Tempo I – Liberamente – Tempo I – Appassionato – ♩ = c. 132 – Avec violence et plus vite – Lyrique – Lumineux | 5:19         |
| <b>Piano Sonata No. 4, Op. 82 'Dans la nuit'</b><br>(‘In the Night’) (2010–12)                                                                                  |                                                                                                                                                                                                         | <b>18:29</b> |
| ⑧                                                                                                                                                               | I. Lento inquieto – Fugato – Tempo I                                                                                                                                                                    | 10:48        |
| ⑨                                                                                                                                                               | II. Prestissimo frenetico – ♩ = c. 112 – ♩ = c. 80 – Lirico                                                                                                                                             | 7:37         |
| ⑩                                                                                                                                                               | <b>Rivers, Op. 89</b> (2012)                                                                                                                                                                            | <b>8:46</b>  |
| Calme et méditatif – Mystérieux et libre                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                         |              |
| ⑪                                                                                                                                                               | <b>Étude, Op. 51</b> (1992)                                                                                                                                                                             | <b>1:28</b>  |
| Allegro vivace                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                         |              |
| ⑫                                                                                                                                                               | <b>Thème et Variations, Op. 45</b> (1987)                                                                                                                                                               | <b>2:13</b>  |
| Thème – Variation I. Allegro con moto – Variation II. Allegro con espressione – Variation III. Fluide et léger – Variation IV. Melodioso – Variation V. Agitato |                                                                                                                                                                                                         |              |

**Bechara El-Khoury** (b. 1957)

**Piano Sonatas Nos. 1–4 • Rivers, Op. 89 • Étude, Op. 51 • Thème et Variations, Op. 45**

Few living composers are best-known for their symphonic works, and yet Bechara El-Khoury's orchestral music has been played and recorded in many different countries. That said, his catalogue contains almost as many pieces for his own instrument, the piano.

Completed in Paris in 1984, his *Piano Sonata No. 1, Op. 35* was commissioned by the École Normale de Musique de Paris, of which Pierre-Petit was director at the time, and is dedicated to pianist Marie-Antoinette Pictet. This is the composer's first attempt at creating a large-scale work for the piano and developing his conception of the sonata. It is also the only one of his four sonatas cast in three movements.

The opening *Allegro non troppo* begins with an expressive motif of four notes harmonised in an endlessly varied manner, a motif from which other forms are derived, and whose tempo constantly fluctuates. After a moment of stillness, rapid runs introduce a dazzling, fervent passage. A lyrical episode then leads to the conclusion, which begins by alternating the 'head' of the initial motif three times with chromatic parallel chord movements.

The central *Liberamente* plays the role of interlude. This rather introspective movement contains a more violent central episode, with turbulent runs, declamatory octaves and polychordal harmonies. In the final section, a series of light and poetic melodic figures are sketched out.

As for the finale, it begins with a flurry of different sound elements: parallel runs of semiquavers in both hands, jerkier figures in quintuple metre ending in hammered fourths, then, at the dynamic climax, a descending scale on the white keys. After a sudden halt, a second, contrasting section begins – gentler, less agitated and more songlike, it leads into a passage unified by constant triplets and concluded by a descending glissando. The tempo slows a little. Then we hear a triplet octave motif, repeated twelve times in different transpositions. A more relaxed passage leads to an expansive, slower, lyrical passage, before the return of a faster tempo opens up a rich final sequence of great virtuosity.

From the *First Sonata* onwards, El-Khoury has deliberately distanced himself from the abstract architecture of traditional sonata form, with its conflicting themes and contrasting tonalities. The absence of a classically preconceived pattern in no way excludes unity, because of his use of limited materials. His instinctive musical conception is aimed first and foremost at creating an atmospheric work, whose expressive states continually switch between dream, meditation, peace, inquiry and an impetuosity of sound filled with violence, anger, suffering and rebellion.

There is in a way a return here to the original function of the sonata, the sounding together of elements that here result from the composer's highly personal piano writing and from a harmony whose tonality is extended, sometimes polarised, sometimes saturated in dissonant chords or polychords, often superimpositions of perfect chords in different keys.

El-Khoury's *Piano Sonata No. 2, Op. 61* was composed in 1998, shortly after *Waves, Op. 60* (see Naxos 8.570134). The latter composition was the first in which the composer resorted to a bipartite slow-fast form, one to which he has often returned in subsequent major piano works. There is a striking contrast between the two movements, the first serene, the second fiery.

The *Lento con sereno* is minimalist in conception and harmonic in essence. The opening is based on eight polychords above which float isolated repeated notes that form a kind of ghostly melody in the upper register (A, F sharp, G sharp, A, C, D sharp, D). This is followed by a long passage in which the harmonic colours change while a major seventh (E–D sharp) ostinato establishes itself in iambic (short-long) rhythm – this is repeated 28 times, in an expressive passage in which the metre constantly switches between 3/4 and 4/4. Later, the harmony briefly achieves a state of saturation with clusters of ten superimposed sounds. In the final eight bars, we hear ring out five luminous fifths – an interval not heard before this.

The astonishing *Presto con fuoco* finale is captivating for its compositional mastery and its wide range of highly contrasted elements of pianistic sound: at the beginning, for example, there are flowing semiquavers in waves of dynamic progressions, detached runs in opposite directions for the left and right hand, alternating clusters on black keys and isolated notes on white keys, and repeated violent chords within a septuple-time bar. The main theme appears in the bass in staccato notes and later undergoes various distortions in octaves or in chords. After a lighter passage featuring semiquaver runs, first in parallel then in contrary motion, and a return of the octave theme, the music freezes on repeated chords. The final flamboyant bars use different forms of the 'head' of the main theme in chords that alternate between the pianist's hands.

The *Piano Sonata No. 3, Op. 67, 'Jésus, l'Enfant du soleil'* was written in 2002–03, immediately after *Fragments oubliés, Op. 66* ('Forgotten Fragments') (see Naxos 8.570134). It is dedicated to pianist Pascal Amoyel.

The first movement, *Serein et méditatif*, is essentially based on minimalistic harmonic writing. It begins by moving between two polychords (here generally combinations of two chords from distant tonal regions) which, after being repeated, undergo transformations involving tiny differences, or distortions or additions. The result is a variability of colour and expression that reaches maximum tension in a brief burst of clusters. A second part introduces bell-like repeated notes in the upper register – barely heard prior to this – which then alternate with obsessive, almost verbal, iambic figures. The sonorities and a sense of religious inspiration hint at an aesthetic affinity with Messiaen here. The third part combines in more emphatic manner the bell-like repeated notes and the polychords from the opening, in combinations often modified or altered with accidentals. In the final part, above long resonances, we hear in the upper register the continuing gentle chimes, always questioning in tone, of writing that seems to echo even more than it would in a cathedral, as if resounding in the heavens above us.

The second movement, *Rapide et vif*, has moments of freedom, fluidity and violence despite its *moto perpetuo*

appearance. It begins with staccato chords of uninterrupted quavers in an endlessly changing metre pierced from time to time by accentuated chords or by an iambic motif in the left hand. When the quavers end, the music becomes more sharply contrasted, moving between chordal writing and flowing runs. It then becomes more dramatic in tone as the writing becomes more ragged, dominated by heavy chords and octaves. The staccato quaver idea returns and, highly accentuated, they take on an ardent character before the climax, a violent passage of clusters that alternate between the white and black keys. The lyrical then luminous conclusion features a return to repeated notes, like a peaceful echo of the bells in the first movement.

Particular places on earth, streams and rivers, waves, clouds, storms, hills and mountains as well as times of day (twilight, night time) and the seasons are all sources of poetic inspiration for El-Khoury's music.

The opening *Lento inquieto* of the *Piano Sonata No. 4, Op. 82, 'Dans la nuit'* (2010–12), dedicated to Giacomo Scinardo, establishes an atonal sense of anxiety in almost Weberian style. Twice over, four different notes solidified into a dissonant harmony open an almost dodecaphonic and very chromatic gateway. Very quickly, the composer's creative freedom sets these atonal chromaticisms in opposition to perfectly consonant chords or static harmonies. The minimalist melodic movements are limited to two-, three-, or four-note motifs. There are often abrupt dynamic contrasts. The music briefly becomes more diatonic. A short, more linear, middle section, marked *Fugato*, is introduced by a motif derived from the opening four notes. Next comes a fleeting episode, lighter, in the upper register, like a ghost in the night. Darkness soon returns with the reappearance of the opening material. But the initial figures are transformed by various procedures of successive organisation, of removal and of distortion and, this time, become increasingly scattered with iambic motifs.

The *Prestissimo frenetico* begins with a profusion of dramatic sound gestures that feature violent contrasts in dynamics and rapid runs saturated in atonality, polychords and emphatic octaves, interrupted by very

occasional premonitory iambic motifs. The tempo slows, the music becomes a little calmer and chorale-like. The iambic figure prevails for a while then the music freezes, above chords that are for the most part polyharmonic, lyrical and steeped in poetry.

*Rivers, Op. 89*, dedicated to Didier de Cottignies, was written in 2012 for the Marguerite Long Piano Competition in Paris. It too is written in binary form, with an even sharper contrast between the almost romantic *Calme et méditatif* and the *Mystérieux et libre*, which here are played without a break. In the second movement, the flow of images and multiple impulses is obtained by means of recurrent idiomatic elements already encountered in the sonatas, in the areas of harmony, figuration and instrumental technique.

## Bechara El-Khoury (né en 1957)

### Sonates pour piano nos. 1–4 • Rivers, op. 89 • Étude, op. 51 • Thème et Variations, op. 45

Il est rare qu'un compositeur de notre temps soit prioritairement connu pour ses compositions symphoniques. En effet, les œuvres pour orchestre de Bechara El-Khoury ont été jouées et enregistrées dans de nombreux pays. Et pourtant, son catalogue compte un nombre quasiment égal d'opus dédiés au piano, l'instrument du compositeur.

Achevée à Paris en 1984, la *Première Sonate* op. 35 fut commandée par l'École Normale de Musique de Paris alors dirigée par Pierre-Petit et est dédiée à la pianiste Marie-Antoinette Pictet.

L'œuvre constitue la première tentative du compositeur pour créer une grande forme pour le piano et élaborer sa conception de la sonate. C'est aussi la seule des quatre sonates conçue en trois mouvements.

L'« Allegro non troppo » initial débute avec un motif expressif de quatre notes harmonisées de manière sans cesse variée, qui connaît des formes dérivées et un tempo fluctuant constamment. Après une accalmie des traits volubiles introduisent un passage brillant et passionné. Puis un moment lyrique mène à la conclusion

*Étude, Op. 51*, composée en 1992 for the competition of the École Normale de Musique, was dedicated to the school's director Pierre-Petit. This piece, in which every note is altered with an accidental, is characterised by flowing writing, a flexible, frequently changing metre, subtle dynamic fluctuations and legato articulation almost throughout. A contrasting chordal motif appears towards the end, each occurrence of which is preceded by octaves for both left and right hand, in distant registers.

Written in 1987 for the same competition, *Thème et Variations, Op. 45* explores micro-form. The compact theme is only three bars long. The five variations that follow are, respectively, expansive, expressive, flowing, meditative and violently agitated.

Gérald Hugon

English translation: Susannah Howe

qui, en son début, alterne par trois fois la « tête » du motif initial avec des mouvements d'accords parallèles chromatiques.

Le « Libérante » médian joue le rôle d'un intermède. Ce mouvement plutôt introspectif comporte un épisode central plus violent avec ses traits rageurs, ses octaves déclamatoires et ses harmonies polyaccordiques. La dernière partie esquisse quelques figures mélodiques légères et poétiques.

Le final présente une première bourrasque constituée d'éléments sonores divers : traits parallèles en doubles croches aux deux mains, figures plus heurtées à cinq temps aboutissant à des quarts martelés, puis, au climax dynamique, une gamme descendante sur les notes blanches. Après un brutal arrêt, un second moment contrastant commence plus doucement, moins agité et plus chantant qui débouche sur un passage unifié par la présence constante de triolets, conclu par un large glissando descendant. Le tempo est un peu ralenti. Commence alors la répétition d'un motif d'octaves en triolets, répété douze fois en diverses transpositions. Un



moment plus détendu conduit à un large élan lyrique, plus lent. Le retour d'un tempo plus rapide ouvre une riche séquence conclusive d'une virtuosité exigeante.

Dès cette *Première Sonate*, le compositeur s'écarte volontairement de la forme de la sonate traditionnelle d'architecture abstraite, avec ses conflits thématiques et ses contrastes de tonalités. L'absence de schéma classiquement préconçu n'exclut d'aucune manière l'unité en raison de l'emploi de matériaux circonscrits. La conception musicale instinctive vise avant tout à la création d'une œuvre d'atmosphère dont l'expression oscille constamment entre le rêve, la méditation, la paix, le questionnement et une impétuosité sonore emplie de violence, de colère, de tourment et de révolte.

La sonate retrouve quelque peu sa fonction originelle de faire sonner ensemble des éléments résultants ici d'une écriture pianistique personnelle et d'une harmonie à la tonalité élargie, parfois polarisée, d'autres fois saturée d'accords dissonants ou de polyaccords, souvent superpositions d'accords parfaits de tonalités différentes.

La *Seconde Sonate* op. 61 fut composée en 1998 à la suite de *Waves* op. 60 (Naxos 8.570134). Cette dernière composition avait inauguré la prédilection du compositeur pour la forme bipartite Lent-Vif, qui sera souvent reprise dans ses œuvres pianistiques majeures. La succession des deux mouvements est très fortement contrastée, le premier serein et le second enflammé.

Le « Lento con sereno » est de conception minimaliste et d'essence harmonique. Le début est fondé sur huit polyaccords au-dessus desquels planent des notes isolées répétées formant une sorte de mélodie fantomatique dans l'aigu (*la, fa #, sol #, la, do, ré #, ré*). Suit un long passage aux couleurs harmoniques changeantes tandis que s'installe un ostinato de septième majeure (*mi-ré #*) sur un rythme iambique (brève-longue), répété vingt huit fois, dans une musicalité expressive aux changements métriques alternant sans cesse 3/4 & 4/4. Plus tard, l'harmonie atteint brièvement un stade de saturation avec des agrégats de dix sons superposés. Dans les huit mesures conclusives, retentissent cinq quintes lumineuses, un intervalle écarté précédemment. L'étourdissant « Presto con fuoco » final fascine par sa

maîtrise compositionnelle et la diversité des éléments sonores pianistiques proposés, très contrastés : au début par exemple doubles croches fluides en progressions dynamiques par vagues, traits détachés en mouvements contraires aux deux mains, alternant clusters sur touches noires et notes isolées sur touches blanches, accords rageurs répétés dans le cadre d'une mesure à 7 temps. Le thème principal survient à la basse en notes staccatos et connaîtra plus tard diverses distorsions en octaves ou en accords. Après un passage plus allégé en traits de doubles croches, d'abord parallèles puis en mouvements contraires, et un retour du thème en octaves, la musique se fige sur des accords répétés. Les mesures conclusives flamboyantes utilisent sous diverses formes la « tête » du thème principal en accords aux mains alternées.

La composition de la *Troisième Sonate* « *Jésus, l'Enfant du soleil* » op. 67 (2002-2003) succède immédiatement à celle des *Fragments oubliés* op. 66 (Naxos 8.570134). Elle est dédiée au pianiste Pascal Amoyel.

Le mouvement initial « Serein et méditatif » repose essentiellement sur une écriture harmonique de conception minimaliste. Il commence sur un balancement entre deux polyaccords (combinaisons ici le plus souvent de deux accords issus de régions tonales éloignées) qui, après répétition, connaissent des transformations faites d'écarts infimes, de distorsions ou d'enrichissements. Il en résulte une variabilité des couleurs et de l'expressivité qui atteint une tension maximale dans un bref éclat d'agrégats. Une seconde partie introduit, à peine entendues auparavant, des notes répétées dans l'aigu, comme un tintement de cloches qui alterneront avec des figures iambiques (brève-longue) obsédantes, proches d'une expression verbale. L'inspiration religieuse et les sonorités peuvent ici laisser entrevoir une proximité esthétique avec Messiaen. La troisième partie réunit de manière plus accentuée les tintements des notes répétées et les polyaccords aux combinaisons souvent modifiées ou même altérées, de la partie initiale. La partie conclusive sur de longues résonances poursuit dans l'aigu à mi-voix le tintement toujours interrogatif d'une musique qui résonne plus encore peut-être que dans une cathédrale, comme dans les cieus de l'univers.

Le final, « Rapide et vif » en dépit de son aspect de *moto perpetuo*, connaît des instants de libération, de fluidité ou de violence. Il débute avec une musique d'accords staccatos de croches ininterrompues, dans une métrique sans cesse changeante que viennent transpercer, de temps à autres des accords accentués ou bien un motif iambique à la main gauche. Lorsque cessent les croches continues, la musique devient plus vivement contrastée, avec une écriture tantôt d'accords en mains alternées ou en traits plus fluides. Elle prend ensuite un ton plus dramatique, avec une écriture plus déchirée dans laquelle prédominent de lourds accords et octaves. L'idée en croches staccatos est de retour, puis très accentuées, prend un caractère passionné avant le climax, violent passage en clusters alternés entre touches blanches et touches noires du clavier. La conclusion lyrique puis lumineuse retourne aux notes répétées, comme un calme écho des cloches du premier mouvement.

Les espaces terrestres, les fleuves et les rivières, les vagues, les nuages, les orages, les collines et la montagne ainsi que les moments vécus du temps, le crépuscule, la nuit, les saisons, sont autant de stimulants poétiques de sa création sonore.

Le premier mouvement « Lento inquieto » de la *Quatrième Sonate* op. 82 (2010), dédiée à Giacomo Scinardo, installe de manière presque webernienne, une inquiétude atonale. Par deux fois, quatre sons différents coagulés en une harmonie dissonante ouvrent ce portail presque dodécaphonique et très chromatique. Très vite, la liberté créatrice du compositeur oppose ces chromatismes atonaux à des accords parfaitement consonants ou à des harmonies statiques. Les mouvements mélodiques minimalistes sont limités à des motifs de deux, trois ou quatre sons. Les contrastes de nuances sont souvent soudains. La musique devient passagèrement plus diatonique. Une courte partie médiane, « Fugato », plus linéaire est introduite par un motif dérivé des quatre notes initiales. Il en résulte un fugace passage, plus léger dans le registre aigu, comme une apparition nocturne. Bien vite la noirceur réapparaît au retour de la matière sonore du

début. Mais les figures initiales sont transformées par diverses procédures d'organisations successives, de suppressions et de déformations et deviennent cette fois de plus en plus parsemées d'appels iambiques.

Le « Prestissimo frenetico » commence par une profusion de gestes sonores dramatiques aux contrastes dynamiques violents, aux traits rapides saturés d'atonalité, de polyaccords et d'octaves véhéments, transpercés par de rares appels iambiques prémonitoires. Le tempo ralentit, la musique se calme un peu et prend l'aspect d'un choral. La figure iambique devient un temps prédominante puis la musique se gèle, sur des accords le plus souvent polyharmoniques, lyriques et empreints de poésie.

*Rivers*, dédié à Didier de Cottignies, a été composé en 2012 pour le Concours Marguerite Long de Paris. La forme binaire est encore ici présente, mais le contraste est encore plus accusé entre le « Calme et méditatif » initial, presque romantique et le « Mystérieux et libre » joués ici enchaînés. Dans le second volet, le flux d'images et d'impulsions multiples est obtenu au moyen d'éléments de langage récurrents déjà rencontrés dans les sonates, dans les domaines harmoniques, figuratifs et du jeu instrumental.

L'*Étude* op. 51 composée en 1992 pour le Concours de l'école Normale de Musique de Paris est dédiée à son directeur Pierre-Petit. La pièce où chaque note est altérée, est caractérisée par une écriture fluide, une métrique souple aux fréquents changements, de subtiles fluctuations dynamiques, une articulation legato presque continue. La fin introduit un motif contrastant en accords, précédé chaque fois d'octaves joués aux deux mains dans des registres éloignés.

Destiné au concours de la même école, le *Thème et Variations* op. 45 composé en 1987 explore la micro-forme. Le thème concentré ne comporte que trois mesures. Les cinq variations qui suivent sont successivement amplificatrice, expressive, fluide, méditative et violemment agitée.

Gérald Hugon

### Bechara El-Khoury



Bechara El-Khoury was born in Beirut in 1957 and started his musical studies in Lebanon, moving in 1979 to Paris for study with Pierre-Petit, then Director of the École Normale de Musique. The televised gala concert of his works on 9 December 1983 at the Théâtre des Champs-Élysées in Paris with the Orchestre Colonne conducted by Pierre Dervaux, to mark the centenary of the Lebanese-American philosopher and poet Khalil Gibran, proved ground-breaking in El-Khoury's career. In 1987 he took French nationality. Bechara El-Khoury spent his earlier years during the war in Lebanon. In memory of this dark period he composed a musical trilogy (*Symphonic Poem No. 1 'Lebanon in Flames'*, the *Requiem 'Aux martyrs libanais de la guerre'* [Naxos 8.557691] and the *Symphony 'The Ruins of Beirut'* [Naxos 8.557043]). His works have been played by leading orchestras, including the London Symphony Orchestra, the Orchestre National de France, the Orchestre de Paris, the Czech Philharmonic Orchestra, the Moscow Philharmonic Orchestra, the Lebanese Philharmonic Orchestra, the Detroit Symphony Orchestra, the NDR Sinfonieorchester Hamburg, the Konzerthausorchester Berlin, the Oslo Philharmonic Orchestra, the European Chamber orchestra, the Basler Kammerorchester and the Hallé orchestra, among others, with conductors including James Conlon, Pierre Dervaux, Daniel Harding, Martyn Brabbins, Kurt Masur, Jean-Claude Casadesu, Daniele Gatti, Paavo Järvi and Jiří Bělohlávek.

### Giacomo Scinardo



Italian concert pianist and recording artist Giacomo Scinardo has appeared as a soloist with many orchestras including the George Enescu Philharmonic Orchestra in Bucharest and the Kiev Symphony Orchestra. He has performed worldwide, and has been broadcast on international classical radio stations including Rai Radio 3, BBC Radio 3, Radio France, and Radio România Muzical. At a very young age, Scinardo received many awards and won over 20 national and international piano competitions, including the Mendelssohn Cup in Lecce, Italy. Since 2007 he has appeared in hundreds of concerts at prestigious venues such as the Salle Cortot in Paris, the Concertgebouw, Amsterdam, the Rachmaninov Concert Hall at the Moscow Tchaikovsky Conservatory, the Ateneul Român in Bucharest, the Auditorium of the Swiss Radio in Lugano, the Auditorium RAI Arturo Toscanini, Turin, the Siam Ratchada Auditorium of Bangkok, and the Detroit Institute of Arts. Scinardo has given masterclasses and recitals worldwide, including at the prestigious Gnessin State Musical College and the Moscow Tchaikovsky Conservatory, as well as the University of Michigan School of Music. He is currently a piano professor at the State Conservatory of Music Trapani, Italy.

Piano music has always been important to Bechara El-Khoury: it brings his compositional voice closer to the listener, allowing him to share his feelings more directly than in some of his orchestral works. These works represent different periods of El-Khoury's life, but share a conception aimed at creating atmosphere with expressive states that continually switch between violence, anger, suffering and rebellion, and inquiring explorations of peaceful or dreamlike meditation.

Bechara  
**EL-KHOURY**

(b. 1957)

**Piano Sonatas Nos. 1–4**

|            |                                                                                                                         |              |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>1–3</b> | <b>Piano Sonata No. 1, Op. 35 (1984)</b>                                                                                | <b>9:40</b>  |
| <b>4–5</b> | <b>Piano Sonata No. 2, Op. 61 (1998)</b>                                                                                | <b>12:06</b> |
| <b>6–7</b> | <b>Piano Sonata No. 3, Op. 67</b><br><b>‘Jésus, l’Enfant du soleil’</b><br><b>(‘Jesus, Child of the Sun’) (2002–03)</b> | <b>12:48</b> |
| <b>8–9</b> | <b>Piano Sonata No. 4, Op. 82 ‘Dans la nuit’</b><br><b>(‘In the Night’) (2010–12)</b>                                   | <b>18:29</b> |
| <b>10</b>  | <b>Rivers, Op. 89 (2012)</b>                                                                                            | <b>8:46</b>  |
| <b>11</b>  | <b>Étude, Op. 51 (1992)</b>                                                                                             | <b>1:28</b>  |
| <b>12</b>  | <b>Thème et Variations, Op. 45 (1987)</b>                                                                               | <b>2:13</b>  |

**Giacomo Scinardo, Piano**

A detailed track list can be found inside the booklet.

Recorded: 7 May 2017 **1–3**, 16 September 2017 **4–7**, 30 March 2018 **8–9**  
and 24 April 2018 **10–12** at GM Studio, Modica, Italy

Producer, engineer, editor, mastering and artistic supervisor: Gianluca Abbate

Publishers: Éditions Max Eschig **1–5** **11** **12**, Éditions Alphonse Leduc **6–7**, Éditions Durand **8–10**

Piano tuner and acoustic consultant: Lorenzo Spagna • Booklet notes: Gérald Hugon

Cover photograph by Justin Reznick (iStockphoto.com)